

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2937/84 af 19. oktober 1984 om fastsættelse af importafgifter for korn, mel, grove gryn og gryn af hvede eller rug 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2938/84 af 19. oktober 1984 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes 3
- ★ **Kommissionens forordning (EØF) nr. 2939/84 af 19. oktober 1984 om ændring af forordning (EØF) nr. 2395/84 om den i artikel 14b i forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede nedsættelse af opkøbsprisen for vin i produktionsåret 1984/85 5**
- ★ **Kommissionens forordning (EØF) nr. 2940/84 af 19. oktober 1984 om ændring af forordning nr. 225/67/EØF om de nærmere regler for bestemmelse af verdensmarkedsprisen på olieholdige frø 7**
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2941/84 af 19. oktober 1984 om antagelse af tilbud på blød hvede af bagekvalitet til intervention i september 1984 i medfør af forordning (EØF) nr. 1810/84 8
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2942/84 af 19. oktober 1984 om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet 9
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 2943/84 af 19. oktober 1984 om fastlæggelse af i hvilket omfang ansøgninger om udstedelse af eksportlicenser indgivet i oktober 1984 for oksekødprodukter, der nyder særbehandling ved indførsel til et tredjeland, kan imødekommes 10
- ★ **Kommissionens forordning (EØF) nr. 2944/84 af 19. oktober 1984 om indstilling af fiskeri efter sild fra fartøjer, som fører fransk flag 11**

(Fortsættes på omslagets anden side)

Indhold (fortsat)

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Rådet

84/500/EØF :

- ★ **Rådets direktiv af 15. oktober 1984 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om keramiske genstande, bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler 12**

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2937/84

af 19. oktober 1984

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2221/84⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %,

anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 18. oktober 1984;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2221/84 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 20. oktober 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 19. oktober 1984 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

<i>(ECU/ton)</i>		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	60,02
10.01 B II	Hård hvede	106,75 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rug	68,72 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	63,34
10.04	Havre	45,16
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	55,53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	81,45 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	97,59
11.01 B	Rugmel	109,78
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	178,71
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	104,77

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

⁽⁷⁾ Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2938/84

af 19. oktober 1984

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6,under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2222/84⁽⁵⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71⁽⁶⁾ fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84⁽⁷⁾,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 18. oktober 1984;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminkøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 20. oktober 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.⁽⁴⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.⁽⁵⁾ EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 4.⁽⁶⁾ EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.⁽⁷⁾ EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 19. oktober 1984 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 10	1. term. 11	2. term. 12	3. term. 1
10.01 B I	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B II	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	1,62	1,62	0,54
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 10	1. term. 11	2. term. 12	3. term. 1	4. term. 2
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2939/84

af 19. oktober 1984

om ændring af forordning (EØF) nr. 2395/84 om den i artikel 14b i forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede nedsættelse af opkøbsprisen for vin i 1984/85

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1208/84 ⁽²⁾, særlig artikel 14b, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2395/84 ⁽³⁾ fastsætter de grænser for det virkelige alkoholindhold, der skal tages i betragtning ved beregningen af opkøbsprisen for vin, der i løbet af produktionsåret 1984/85 leveres til en af de destillationer, der omhandles i artikel 11, i artikel 15 eller i artikel 41 i forordning (EØF) nr. 337/79, når producenten af denne vin har øget alkoholindholdet ved tilsætning af saccarose eller koncentreret druemost, hvortil der er ydet støtte i henhold til artikel 14 i sidstnævnte forordning; det vil derfor være naturligt at benytte de samme grænser for det virkelige alkoholindhold ved beregningen af støtten for det ved destillationen fremstillede produkt, samt ved beregningen af den mængde alkohol, som interventionsorganet kan overtage i forbindelse med den i artikel 41 i forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede destillation;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1, i forordning (EØF) nr. 2395/84 foretages følgende ændringer:

1. I stk. 1 indsættes følgende afsnit:

»Den støtte, der skal udbetales til destilleriet for produkter, der er destilleret ved en af de i første

afsnit omhandlede destillationer, beregnes på grundlag af alkoholindholdet i det produkt, der er fremstillet ved destillationen, formindsket med en brøkdel svarende til forskellen mellem det virkelige alkoholindhold i den leverede vin og de i første afsnit omhandlede grænser.

Den maksimale mængde af produktet, som kan overtages af interventionsorganet ifølge bestemmelserne i artikel 41 i forordning (EØF) nr. 337/79, beregnes ved at multiplicere den samlede leverede mængde vin med den i første afsnit omhandlede grænse for alkoholindholdet og ved at dividere resultatet af denne multiplikation med det leverede produkts alkoholindhold.«

2. Stk. 2, affattes således:

»2. Det alkoholindhold, der skal lægges til grund ved de i stk. 1 omhandlede beregninger, er det faktiske, virkelige alkoholindhold for vin, der leveres til destillation af producenter, som over for medlemsstaternes kompetente myndigheder fører bevis for, at de i det produktionsår, i løbet af hvilket den til destillation leverede vin er blevet fremstillet, ikke har øget alkoholindholdet i nogen del af deres produktion

— ved tilsætning af koncentreret druemost eller rektificeret koncentreret druemost, hvortil der er ydet støtte i henhold til artikel 14 i forordning (EØF) nr. 337/79,

— eller ved tilsætning af saccharose.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 115 af 1. 5. 1984, s. 77.

⁽³⁾ EFT nr. L 224 af 21. 8. 1984, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne
Poul DALSGER
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2940/84

af 19. oktober 1984

om ændring af forordning nr. 225/67/EØF om de nærmere regler for bestemmelse af verdensmarkedsprisen på olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2260/84⁽²⁾,under henvisning til Rådets forordning nr. 115/67/EØF af 6. juni 1967 om fastsættelse af kriterierne for bestemmelse af verdensmarkedsprisen på olieholdige frø såvel som for grænseovergangsstedet⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1983/82⁽⁴⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning nr. 225/67/EØF⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2037/84⁽⁶⁾, er olie- og oliebageudbyttet for solsikkefrø fastsat; ved Rådets forordning (EØF) nr. 1102/84 af 31. marts 1984 om fastsættelse af indikativpriser og interventionspriser for raps-, rybs- og solsikkefrø for produktionsåret 1984/85⁽⁷⁾ ændredes standardkvaliteten for solsikkefrø, idet olieindholdet forhøjedes fra 40 % til 42 %; værdien af de nævnte udbytter bør følgelig tilpasses den nye standardkvalitet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning nr. 225/67/EØF foretages følgende ændringer:

1. I artikel 5 ændres under litra b) »38 kg« og »43 kg« til henholdsvis »40 kg« og »41 kg« og under litra c) »38 kg« og »59 kg« til henholdsvis »40 kg« og »57 kg«.
2. I artikel 8, stk. 1, ændres under litra b) »38 kg« og »43 kg« til henholdsvis »40 kg« og »41 kg« og under litra c) »38 kg« og »59 kg« til henholdsvis »40 kg« og »57 kg«.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EFT nr. L 208 af 3. 8. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. 111 af 10. 6. 1967, s. 2196/67.⁽⁴⁾ EFT nr. L 215 af 23. 7. 1982, s. 6.⁽⁵⁾ EFT nr. 136 af 30. 6. 1967, s. 2919/67.⁽⁶⁾ EFT nr. L 189 af 17. 7. 1984, s. 15.⁽⁷⁾ EFT nr. L 113 af 28. 4. 1984, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2941/84

af 19. oktober 1984

om antagelse af tilbud på blød hvede af bagekvalitet til intervention i september 1984 i medfør af forordning (EØF) nr. 1810/84KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.
2727/75 af 25. oktober 1975 om den fælles markeds-
ordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1018/84⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning
(EØF) nr. 1810/84 af 28. juni 1984 om en særlig inter-
ventionsforanstaltning for blød hvede af minimumsba-
gekvalitet i begyndelsen af høståret 1984/85⁽³⁾, ændret
ved forordning (EØF) nr. 2440/84⁽⁴⁾, særlig artikel 3,
stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1810/84
skal Kommissionen på grundlag af oplysninger fra
medlemsstaterne konstatere, om tilbudene til interven-
tion i månederne august, september og oktober over-
stiger de mængder, der kan antages til interventionifølge artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1810/84,
og i bekræftende fald fastsætte den procentsats,
hvormed de modtagne tilbud skal skæres ned;medlemsstaterne har meddelt de i forordning (EØF)
nr. 1810/84 fastsatte oplysninger vedrørende tilbud i
september; det fremgår af disse oplysninger, at de
indgivne tilbud overstiger de mængder, der er fastsat
for september; det bør derfor fastsættes hvilke
nedskæringsprocentsatser der skal anvendes på disse
mængder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*En nedsættelse på 95,01 % anvendes på de tilbud på
blød hvede af minimumsbagekvalitet, der er indgivet
til interventionsorganerne i september 1984 i medfør
af forordning (EØF) nr. 1810/84.*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentlig-
gørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 170 af 29. 6. 1984, s. 33.⁽⁴⁾ EFT nr. L 228 af 25. 8. 1984, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2942/84

af 19. oktober 1984

om udstedelse af importlicenser for fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2693/83 af 26. september 1983 om åbning af et fællesskabstoldkontingent for oksekød af høj kvalitet, fersk, kølet eller frosset, henhørende under pos. 02.01 A II a) og 02.01 A II b) i den fælles toldtarif⁽¹⁾, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3660/83 af 23. december 1983 om gennemførelsesbestemmelser for de importordninger vedrørende oksekød, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 2693/83 og (EØF) nr. 2694/83⁽²⁾ fastsættes det i artikel 7, at indgivelse af licensansøgninger og udstedelse af importlicenser for kød som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), sker i henhold til artikel 12 og 15 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80 af 4. september 1980 om særlige gennemførelsesbestemmelser for oksekød⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3578/82⁽⁴⁾;

i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 3660/83 fastsættes det, at der i 1984 kan importeres

10 000 tons fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet med oprindelse i og fra USA og Canada på særlige betingelser;

de i begyndelsen af oktober 1984 indgivne ansøgninger omfatter mindre mængder end de disponible mængder; de kan derfor imødekommes i fuldt omfang —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Alle importlicensansøgninger indgivet for oktober 1984 vedrørende fersk, kølet eller frosset oksekød af høj kvalitet som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 3660/83 imødekommes i fuldt omfang.

Artikel 2

Der kan i løbet af de ti første dage af november 1984 indgives ansøgninger for 9 454 tons kød som omhandlet i artikel 1 i henhold til artikel 12 og 15 i forordning (EØF) nr. 2377/80.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 20. oktober 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 267 af 29. 9. 1983, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. L 361 af 24. 12. 1983, s. 38.

⁽³⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 373 af 31. 12. 1982, s. 59.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2943/84

af 19. oktober 1984

om fastlæggelse af i hvilket omfang ansøgninger om udstedelse af eksportlicenser indgivet i oktober 1984 for oksekødprodukter, der nyder særbehandling ved indførsel til et tredjeland, kan imødekommes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2931/79 af 20. december 1979 om bistand ved udførsel af landbrugsprodukter, der kan komme ind under en særlig ordning ved indførsel til et tredjeland⁽¹⁾, særlig artikel 1, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽²⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 14 og 15 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2377/80 af 4. september 1980 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3578/82⁽⁴⁾, er der fastsat nærmere bestemmelser vedrørende ansøgningerne om eksportlicenser for de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2973/79⁽⁵⁾ omhandlede produkter; i forordningens artikel 15, stk. 6, litra c), er det fastsat, at Kommissio-

nen, hvis de mængder, for hvilke der er ansøgt om licenser, overstiger de disponible mængder, nedsætter de ansøgte mængder med en fast procentsats;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3582/81⁽⁶⁾, er det fastsat, hvilke mængder kød der kan udføres i henhold til denne ordning for fjerde kvartal af 1984;

de mængder, for hvilke der er ansøgt om licens for fjerde kvartal af 1984, er lig med de disponible mængder; disse ansøgninger kan derfor imødekommes i fuldt omfang —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Alle ansøgninger om eksportlicens, der er indgivet for det i forordning (EØF) nr. 2973/79 omhandlede oksekød for fjerde kvartal af 1984, imødekommes i fuldt omfang.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 20. oktober 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 334 af 28. 12. 1979, s. 8.

⁽²⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽³⁾ EFT nr. L 241 af 13. 9. 1980, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 373 af 31. 12. 1982, s. 59.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 336 af 29. 12. 1979, s. 44.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 359 af 15. 12. 1981, s. 14.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2944/84

af 19. oktober 1984

om indstilling af fiskeri efter sild fra fartøjer, som fører fransk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2057/82 af 29. juni 1982 om fastsættelse af visse foranstaltninger til kontrol med fiskeri fra fartøjer hjemmehørende i medlemsstaterne ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1729/83 ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Forordning (EØF) nr. 320/84 af 31. januar 1984 om fastsættelse for 1984 af de foreløbige samlede tilladte fangstmængder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Fællesskabets fiskerizone samt af Fællesskabets foreløbige andel af disse fangster, af dennes fordeling blandt medlemsstaterne og af betingelserne for fiskeri af de samlede tilladte fangstmængder ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2666/84 ⁽⁴⁾, fastsætter kvoter for sild i 1984;

for at overholde bestemmelserne om de kvantitative begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det nødvendigt, at Kommissionen ved en forordning fastsætter den dato, på hvilken de fangster, der er taget i fiskerifartøjer, som fører en medlemsstats flag, må antages at have opbrugt den tildelte kvote;

ifølge de oplysninger, der er meddelt til Kommissionen, har fangsterne af sild i farvandene i ICES område II a (EF-område) og IV a (EF-område), taget af fartøjer, som fører fransk flag eller er registreret i Frankrig, nået

den for 1984 tildelte kvote i farvandene i ICES-område II a (EF-område), IV a (EF-område) og IV b (EF-område);

i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 320/84 artikel 3a, har Frankrig overført 2 300 tons fra ICES område IV c og VII d til ICES-område IV b, og fangsterne af sild i farvandene i ICES område IV b fra fartøjer, som fører fransk flag, må antages ikke at have opbrugt den overførte kvote —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fangsterne af sild i farvandene i ICES-område II a (EF-område) og IV a (EF-område) fra fartøjer, der fører fransk flag, eller er registreret i Frankrig, må antages at have opbrugt den kvote, der er tildelt Frankrig for 1984.

Fiskeri efter sild i farvandene ICES-område II a (EF-område) og IV a (EF-område) fra fartøjer, der fører fransk flag eller er registreret i Frankrig, er forbudt, ligesom opbevaring om bord, omladning og landing af de ovenfor nævnte fisk, fanget i disse farvande af de nævnte fartøjer efter denne forordnings ikrafttrædelsesdato.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. oktober 1984.

På Kommissionens vegne
Giorgios CONTOGEOGIS
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 220 af 29. 7. 1982, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 169 af 28. 6. 1983, s. 14.

⁽³⁾ EFT nr. L 37 af 8. 2. 1984, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 253 af 21. 9. 1984, s. 5.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS DIREKTIV

af 15. oktober 1984

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om keramiske genstande, bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler

(84/500/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 76/893/EØF af 23. november 1976 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om materialer og genstande, bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler⁽¹⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i direktiv 76/893/EØF fastsættes, at materialer og genstande ikke må kunne afgive bestanddele til levnedsmidler i et omfang, der kan frembyde en fare for menneskets sundhed;

i artikel 3 i samme direktiv fastsættes, at Rådet, i overensstemmelse med den i traktatens artikel 100 fastsatte

fremgangsmåde, ved direktiv vedtager, hvilke særlige bestemmelser der skal gælde for en række grupper af materialer og genstande (særdirektiver);

i de fleste medlemsstater er keramiske genstande, der er bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler, omfattet af præceptive bestemmelser, der sigter mod at beskytte menneskets sundhed ved begrænsning af de mængder bly og cadmium, der kan frigøres;

disse bestemmelser er forskellige fra medlemsstat til medlemsstat, hvilket medfører hindringer for fællesmarkedets oprettelse og funktion;

disse hindringer kan fjernes, hvis markedsføringen på fællesskabsplan af keramiske genstande undergives ensartede regler; det er derfor nødvendigt at harmonisere grænseværdierne samt prøve- og analysemetoderne for nævnte genstande;

det egnede middel til at nå dette mål er et særdirektiv i henhold til artikel 3 i direktiv 76/893/EØF, hvis generelle regler også finder anvendelse i det foreliggende tilfælde;

tilpasningen til den tekniske udvikling af visse i direktivet foreskrevne kontrol- og analyseforanstaltninger er en gennemførelsesforanstaltning, og med henblik på at forenkle og fremskynde proceduren bør vedtagelsen heraf overlades til Kommissionen;

i ethvert tilfælde, hvor Rådet overdrager Kommissionen beføjelser med henblik på gennemførelse af bestemmelserne vedrørende materialer og

⁽¹⁾ EFT nr. L 340 af 9. 12. 1976, s. 19.

⁽²⁾ EFT nr. C 95 af 28. 4. 1975, s. 41.

⁽³⁾ EFT nr. C 263 af 17. 11. 1975, s. 66.

genstande, som er bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler, bør der fastsættes en fremgangsmåde, som indebærer et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i Den stående Levnedsmiddelkomité, nedsat ved Rådets afgørelse af 13. november 1969 —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Dette direktiv er et særdirektiv i henhold til artikel 3 i direktiv 76/893/EØF.
2. Dette direktiv vedrører eventuel afgivelse af bly og cadmium fra keramiske genstande, der som færdigvarer er bestemt til at bringes i berøring med levnedsmidler, eller som kommer i berøring med levnedsmidler, når de anvendes i henhold til deres bestemmelse.
3. Ved »keramiske genstande« forstår genstande fremstillet af en blanding af uorganiske stoffer, i almindelighed med et stort indhold af ler- eller kiselholdige mineraler, der eventuelt kan være tilsat små mængder organiske stoffer. Disse genstande er først formet, og den således opnåede form er varigt fastholdt ved brænding. De kan være glaserede, emaljerede og/eller dekorerede.

Artikel 2

1. De mængder bly og cadmium, der afgives af keramiske genstande, må ikke overskride de i det følgende fastsatte grænser.
2. De mængder bly og cadmium, der afgives af keramiske genstande, bestemmes ved hjælp af en prøvning, for hvilken de nærmere betingelser er fastsat i bilag I, og ved hjælp af den analysemetode, der er anført i bilag II.
3. Når en keramisk genstand består af en beholder, der er forsynet med et låg af keramik, er den grænse for bly og cadmium, som ikke må overskrides (mg/dm² eller mg/l), den samme som den, der gælder for beholderen alene.

Beholderen alene og lågets indre overflade prøves hver for sig og på samme betingelser.

Summen af de to størrelser for frigjort bly og/eller cadmium henføres efter omstændighederne til overflade eller volumen for beholderen alene.

4. En keramisk genstand anses for at være i overensstemmelse med forskrifterne i dette direktiv, såfremt mængderne af frigjort bly og/eller cadmium ved en prøve udført på de i bilag I og II anførte betingelser ikke overskrider følgende grænser:

Pb Cd

- Kategori 1 :
Genstande, som ikke kan fyldes, og genstande til påfyldning, hvis indre dybde målt mellem det laveste punkt og den øverste kants vandrette plan, er højst 25 mm 0,8 mg/dm² 0,07 mg/dm²
 - Kategori 2 :
Alle andre genstande til påfyldning 4,0 mg/l 0,3 mg/l
 - Kategori 3 :
Køge- og stegeredskaber; emballage og opbevaringsbeholdere med et indhold på over tre liter 1,5 mg/l 0,1 mg/l
5. Overskrides ovennævnte mængder for en keramisk genstands vedkommende ikke med mere end 50 %, anses denne genstand dog for at være i overensstemmelse med forskrifterne i dette direktiv, såfremt mindst tre andre genstande af samme form og dimensioner og med samme dekorationer og glasur prøves på de i bilag I og II anførte betingelser, og mængderne af frigjort bly og/eller cadmium i disse genstande ikke i gennemsnit overskrider de fastsatte grænser, og ingen af disse genstande overskrider disse grænser med mere end 50 %.

Artikel 3

Ændringer i bilagene som følge af den videnskabelige og tekniske udvikling vedtages efter fremgangsmåden i artikel 10 i direktiv 76/893/EØF, bortset fra ændringer i punkt 1 og 2 i bilag I.

Artikel 4

1. Inden udløbet af en frist på tre år fra meddelelsen⁽¹⁾ af dette direktiv fastsætter Rådet efter fremgangsmåden i traktatens artikel 100 følgende:
 - a) de grænseværdier, der skal gælde for de dele af de keramiske genstande, som er bestemt til at komme i berøring med munden,
 - b) metoder til kontrol med overholdelsen af de i litra a) foreskrevne grænseværdier.
2. I løbet af samme periode undersøger Kommissionen på grundlag af toksikologiske og teknologiske data igen de grænser, der er fastsat i artikel 2, med henblik på at nedsætte disse, samt belyningsforholdene under den prøvning, der er fastlagt i bilag I, og forelægger om fornødent Rådet forslag til ændring af direktivet.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne ændrer om fornødent deres lovgivning for at efterkomme dette direktiv på en sådan måde, at der:

⁽¹⁾ Dette direktiv er meddelt medlemsstaterne den 17. oktober 1984.

- tre år efter meddelelsen af dette direktiv gives tilladelse til handel med keramiske genstande, som er i overensstemmelse med dette direktiv;
- fem år efter meddelelsen af dette direktiv udstedes forbud mod markedsføring af keramiske genstande, som ikke er i overensstemmelse med dette direktiv.

De underretter straks Kommissionen herom.

2. Med forbehold af stk. 1 kan medlemsstaterne forbyde eller opretholde forbudet mod fremstilling af

keramiske genstande, der ikke er i overensstemmelse med dette direktiv.

Artikel 6

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 15. oktober 1984.

På Rådets vegne

J. BRUTON

Formand

BILAG I**GRUNDREGLER FOR BESTEMMELSE AF BLY- OG CADMIUMAFGIVELSE****1. Prøvevæske**

4 % (v/v) eddikesyre i frisklavet vandig opløsning.

2. Prøvebetingelser

2.1. Prøven foretages ved en temperatur på $22 \pm 2^\circ\text{C}$ og strækker sig over $24 \pm 0,5$ timer.

2.2. Når kun afgivelsen af bly skal bestemmes, tildækkes prøveemnet med et passende beskyttelsesmiddel og udsættes for de normale lysforhold i et laboratorium.

Når afgivelsen af cadmium eller af bly og cadmium skal bestemmes, tildækkes prøveemnet, således at det sikres, at prøveemnets overflade er i total mørke.

3. Fyldning**3.1. Prøveemne, som kan fyldes**

Genstanden fyldes med 4 % (v/v) eddikesyreopløsning indtil maksimalt 1 mm fra overløbspunktet, idet denne afstand måles fra prøveemnets øverste kant.

Såfremt der er tale om prøveemner med flad eller svagt skrånende rand, fyldes prøveemnet dog således, at afstanden mellem væskens overfladel og overløbspunktet maksimalt er 6 mm, målt langs den skrånende rand.

3.2. Prøveemne, som ikke kan fyldes

Først dækkes den overflade af prøveemnet, der ikke er bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler, med et egnet beskyttende lag, der er modstandsdygtigt over for 4 % (v/v) eddikesyreopløsningen. Derefter nedsænkes prøveemnet i en beholder med en kendt mængde eddikesyreopløsning, således at den overflade, der er bestemt til at komme i berøring med levnedsmidler, helt er dækket af prøvevæsken.

4. Bestemmelse af overfladen

Overfladen af genstande i kategori 1 svarer til overfladen af den buede flade, som væskens fri overflade udgør under overholdelse af fyldningsbetingelserne under punkt 3.

*BILAG II***ANALYSEMETODER TIL BESTEMMELSE AF BLY- OG CADMIUMAFGIVELSE****1. Formål og anvendelsesområde**

Metoden gør det muligt at bestemme den specifikke afgivelse af bly og/eller cadmium.

2. Princip

Bestemmelsen af den specifikke afgivelse af bly og/eller cadmium sker ved atomabsorptionsspektrofotometri.

3. Reagenser

- Alle reagenserne skal være af analytisk kvalitet, medmindre der foreligger andre specifikationer.
- Når der er tale om vand, drejer det sig altid om destilleret vand eller vand af tilsvarende kvalitet.

3.1. 4 % (v/v) eddikesyre i vandig opløsning

Vandet tilsættes 40 ml iseddike, og der fyldes op til 1 000 ml.

3.2. Standardopløsninger

Der tilberedes standardopløsninger med henholdsvis 1 000 mg/l bly og mindst 500 mg/l cadmium i 4 % eddikesyre (3.1).

4. Apparatur**4.1. Atomabsorptionsspektrofotometer**

Grænseværdien for instrumentets påvisning af bly og cadmium må højest være :

- 0,1 mg/l for bly
- 0,01 mg/l for cadmium.

Grænseværdien for påvisning fastlægges som den koncentration af elementet i 4 % eddikesyre (3.1), som giver et signal, der er lig med to gange apparatets egenstøj.

5. Fremgangsmåde**5.1. Klargøring af prøveemnet**

Prøveemnet skal være rent og fri for fedt eller andre stoffer, der kan øve indflydelse på prøvningen.

Prøveemnet vaskes med en opløsning indeholdende et flydende rensmiddel til husholdningsbrug ved en temperatur på ca. 40 °C. Det skylles derefter først med almindeligt vand og derefter med destilleret vand eller vand af tilsvarende kvalitet. Prøveemnet drypper herefter af og tørres, således at enhver form for tilsmudsning undgås. Prøveoverfladen må ikke berøres, efter at den er rengjort.

5.2. Bestemmelse af bly og/eller cadmium

- Det således klargjorte prøveemne underkastes prøven på de i bilag I anførte betingelser.
 - Før der udtages en prøve fra prøveopløsningen til bestemmelse af bly og/eller cadmium, gøres indholdet af prøveemnet homogent ved hjælp af en passende metode, der sikrer, at intet af opløsningen går tabt, og at der ikke sker nogen afskrabning fra prøveoverfladen.
 - Der foretages for hver serie bestemmelser en blindprøve på det anvendte reagens.
 - Bly og/eller cadmium bestemmes under passende prøvebetingelser ved hjælp af atomabsorptionsspektrofotometri.
-

